

Kommunfullmäktige

Plats och tid	Förvaltningsbyggnaden i Övertorneå, måndag 27 april 2020, kl 12:00		
Beslutande	<p>Tomas Vedestig (SJVP) Håkan Sandkvist (C) Tomas Mörtberg (C) Emilia Hannu (C) Robert Grape (C) Ingemar Keisu (C) Urve Kirt (C) Margareta Törelid Haapaniemi (KD) Anders Wälivaara (KD) Roland Kempainen (S) Bente Åkerholm (S) Per-Erik Muskos (S) Yvonne Kangas (SJVP)</p>	<p>Ann-Cristin Tötterman Hjort (ÖFA) Camilla Mattila (S) Henry Barsk (S) Monika Krypsjö (S) Christina Snell Lumio (V) Johanna Kenttämää (-) Marko Kenttämää (SD) Mikael Kerttu (S) ers: Leif Taavola (S) Johan Kummum (SJVP) ers: Siv Maaherra (SJVP) Ulf Zakariasson (PE) ers: Jörgen Ekersund (PE)</p>	
Övriga deltagande	<p>Peter Juntti, kommundirektör, Gunvor Westerberg, sekreterare Marianne Salometsä, Eva Turdell Wikström, närvarande</p>		
Utses att justera	Anders Wälivaara	Per-Erik Muskos	
Underskrifter	<p>Sekreterare</p> <p>Gunvor Westerberg</p> <p>Ordförande</p> <p>Tomas Vedestig</p> <p>Justerande</p> <p>Anders Wälivaara</p>	<p>Per-Erik Muskos</p>	<p>Paragrafer 26-46</p>
Organ	<p><b>ANSLAG/BEVIS</b></p> <p>Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunfullmäktige</p>		
Sammanträdesdatum	2020-04-27		
Datum för anslags uppsättande	2020-05-07	Datum för anslags nedtagande	2020-05-29
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden Övertorneå		
Underskrift	<p>Gunvor Westerberg</p>		

Kommunfullmäktige

**Innehållsförteckning**

Beslut	Rubrik	Ärende	Sida
	Val av protokollsjusterare		
§ 26	Enkla frågor		4
§ 27	Finansiering rivning av Regndroppen		5
§ 28	Skydd av samhällsviktig verksamhet och ökad totalförsvarsförmåga, beviljande av tilläggsanslag		6
§ 29	Antagande av anbud fastighetsförsäljning Lokstallarna Matarengi 28:3	2019/238	7
§ 30	Årsredovisning 2019 för Övertorneå kommun	2020/69	8 - 9
§ 31	Revisionsberättelse för år 2019 samt granskning av årsredovisning	2020/75	10
§ 32	Verksamhetsberättelse 2019 Kommunstyrelsen	2020/56	11 - 12
§ 33	Verksamhetsberättelse 2019 Barn- och utbildningsnämnden	2020/60	13
§ 34	Verksamhetsberättelse 2019 Socialnämnden	2020/61	14
§ 35	Verksamhetsberättelse 2019 Samhällsbyggnadsnämnden	2020/62	15
§ 36	Ansvarsfrihet för Kommunstyrelsen		16
§ 37	Ansvarsfrihet för Barn- och utbildningsnämnden		17
§ 38	Ansvarsfrihet för Socialnämnden		18
§ 39	Ansvarsfrihet för Samhällsbyggnadsnämnden		19
§ 40	Boende för äldre i kommunen	2020/65	20 - 21
§ 41	Bredbandsutbyggnad Juoksengi	2020/28	22 - 23
§ 42	Budget 2021 med plan 2022-2023 samt åtgärder		24 - 25
§ 43	Interpellation till kommunstyrelsens ordförande ang extra kostnader för Älvgården i Pello	2020/74	26 - 28
§ 44	Nya inlämnade motioner		29

Justerades sign	Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

§ 45	Nya inlämnade medborgarförslag	30
§ 46	Besvarande av enkla frågor	31
	Närvarolista	32

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 26

### Enkla frågor

### Beslut

Följande enkla frågor får ställas;

Camilla Mattila (s) – till socialnämndens ordförande;

- Anställda inom vård och omsorg erbjuds högre sysselsättningsgrad med anledning av Covid -19, gäller det alla yrkesgrupper ? Hur har anställda fått ta del av erbjudandet ? Hur många har fått högre sysselsättningsgrad ?

Yvonne Kangas (sjvp) – till kommunstyrelsens ordförande;

- Varför blev inte barn- och utbildningsnämnden tillfrågade innan man beslutade att inte förlänga skolchefens förordnande ?

Yvonne Kangas (sjvp) – till kommunstyrelsens ordförande;

- När tillsätts en ny kommundirektör ?

Bente Åkerholm (s) – till kommunstyrelsens ordförande;

- Kommunen har avsatt 2 Mkr till stöd för företagare. De företag som får stöd är de som är medlemmar i Företagarna.  
Är det rätt att särbehandla företag som inte är med i föreningen Företagarna ?  
Bryter detta mot likabehandlingsprincipen ? Vad tänker man göra för att åtgärda detta ?

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 27

## Finansiering rivning av Regndroppen

### Beslut

Kommunfullmäktige godkänner beslut om nyttjande av resultatutjämningsreserv vid behov.

### Ärendebeskrivning

Tekniska enheten informerar om kommande projekt, rivning av fastigheten Regndroppen. Projektet kommer att genomföras under våren 2020 enligt tidigare beslut. Entreprenad för arbetet är upphandlat. Den sammanlagda beräknade kostnaden uppgår till ca 800.000:- kr. Dessa medel finns ej budgeterade hos tekniska enheten.

Åtgärden genomförs i syfte att för framtiden reducera kostnader för reparationer, underhåll och övriga driftskostnader. Fastigheten är ålderstigen och är i stort behov av framtida renoveringar.

Vid ett eventuellt ekonomiskt underskott, för kommunen totalt för år 2020 ska denna kostnad regleras via nyttjande från resultatutjämningsreserv.

### Förslag till beslut

Per-Erik Muskos (s) yrkar avslag på kommunstyrelsens förslag om att kommunfullmäktige godkänner beslut om nyttjande av resultatutjämningsreserv vid behov.

Tomas Mörtberg (c) och Robert Grape (c) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer förslagen mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag.

### Reservation

Per-Erik Muskos (s), Bente Åkerholm (s), Monika Krypsjö (s) och Tomas Vedestig (sjvp) reserverar sig mot beslutet.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 28

**Skydd av samhällsviktig verksamhet och ökad totalförsvarsförmåga,  
beviljande av tilläggsanslag**

**Beslut**

Tekniska enheten erhåller ett tilläggsanslag på 1,25 Mkr för att enligt särskilt direktiv vidta säkerhets- och kapacitetsstärkande åtgärder rörande vattentillförsel och drivmedelslagring. Tilläggsanslaget tas från eget kapital.

Åtgärder ska påbörjas omgående och vara slutförda senast 2020-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 29

### **Antagande av anbud fastighetsförsäljning Lokstallarna Matarengi 28:3**

#### **Beslut**

Byggnaderna på fastigheten Matarengi 28:3 (Lokstallarna) säljs till Matias Isomaa för 600.000 kr.

Lagfartskostnader bekostas av köparen och avstyckningskostnaden bekostas av säljaren.

Köpehandlingar upprättas av tekniska enheten och undertecknas av kommunstyrelsens ordförande och kommundirektör.

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutade 2019-11-25, § 151 att sälja byggnaderna Lokstallarna på fastigheten Matarengi 28:3 till Emil Barsk för 750.000 kr.

Barsk har senare återtagit sitt anbud.

Vid anbudstillfället inkom det två anbud. Tekniska enheten har varit i kontakt med den andra anbudsgivaren Matias Isomaa som står kvar vid sitt anbud och är intresserad av ett köp av byggnaderna på fastigheten Matarengi 28:3.

Det bokförda värdet vid ingången av 2020 är 677.636,73 kr. Eftersom anbudet från Matias Isomaa är under det bokförda värdet så skall kommunfullmäktige fatta beslut om en eventuell försäljning.

#### **Beslutsexpediering**

Matias Isomaa  
Tekniska enheten

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 30

## Årsredovisning 2019 för Övertorneå kommun

### Beslut

Årsredovisning 2019 för Övertorneå kommun fastställs.

### Ärendebeskrivning

Övertorneå kommun redovisar ett resultat på plus 7,6 Mkr. Resultatet för den Kommunala koncernen, omfattande Stiftelsen Matarengihem, Övertorneå Energi försäljning AB och Övertorneå Energi AB uppgår till 14,5 Mkr.

Kommunens balanskravsresultat för år 2019 är negativt och uppgår till -0,4 mkr. Från årets resultat, 7,6 Mkr, har justering för orealiserad vinst uppgående till 8,0 Mkr gjorts. Underskottet förväntas återställas inom ramen för 2020 års budgetmedel. Det finns inget historiskt underskott att återställa.

De av kommunfullmäktige fastslagna finansiella målen uppnås och de verksamhetsmässiga målen uppnås delvis.

Nämnderna gör sammantaget ett överskott mot driftbudgetramarna på 0,8 mkr. Kommunstyrelsen redovisar en negativ avvikelse mot budget med -0,8 Mkr och socialnämnden ett överskott gentemot budget uppgående till 1,5 Mkr. Kommunfullmäktige, revision, överförmyndare samt samhällsbyggnadsnämnden och barn- och utbildningsnämnden har i stort sett bedrivit sina verksamheter inom tilldelad budgetram.

Nedskrivningar på fastigheterna Luppioberget, Tjänstecentrum 2, Regndroppen samt Plantingska belastar resultatet med 7,7 Mkr, vilket inte varit budgeterat.

Skatteintäkter och statsbidrag är 1,7 Mkr högre än budget.

Finansnettot visar ett nettoresultat på plus 12,7 Mkr vilket är 8,8 Mkr bättre än budget. 8,0 Mkr avser orealiserade reavinster på finansiella omsättningstillgångar.

Större investeringsprojekt under året har varit: vatten- och avloppsanläggningar, ombyggnation Hotell Tornedalia samt infrastruktur bredband.

Investeringsutgifterna uppgår totalt till 20,6 Mkr netto vilket är 4,6 Mkr lägre än budgeterat.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 30 forts

Slutsatser avseende resultat och ekonomisk ställning är att kommunen har en fortsatt god soliditet men att verksamhetens nettokostnader är höga i förhållande till de skatter och statsbidrag som erhålls. Anpassningar till den befolkningsmängd och befolkningsstruktur som råder måste alltjämt fortsätta.

Den begynnande lågkonjunkturen och utbrottet av Coronavirus covid-19 under början av år 2020 medför stora osäkerheter inför kommande år.

### **Beslutsexpediering**

Ekonomienheten

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 31

## Revisionsberättelse för år 2019 samt granskning av årsredovisning

### Beslut

Revisionsberättelsen läggs med godkännande till handlingarna.

### Ärendebeskrivning

Revisorerna har granskat den verksamhet som bedrivs i styrelsen och nämnder och genom utsedda lekmannarevisorer/revisorer verksamheten i kommunens företag.

Kommunstyrelsen och nämnderna ansvarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande mål, beslut och riktlinjer samt de lagar och föreskrifter som gäller för verksamheten. De ansvarar också för att det finns tillräcklig intern kontroll samt återredovisning till kommunfullmäktige.

Revisorerna tillstyrker att kommunfullmäktige beviljar ansvarsfrihet för styrelsen och nämnderna samt de enskilda ledamöterna i dessa organ för år 2019 och att kommunfullmäktige godkänner årsredovisningen för år 2019.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 32

## Verksamhetsberättelse 2019 Kommunstyrelsen

### Beslut

Verksamhetsberättelsen 2019 för kommunstyrelsen läggs med godkännande till handlingarna.

### Ärendebeskrivning

Föreligger verksamhetsberättelse 2019 för kommunstyrelsen.

Kommunstyrelsen redovisar ett underskott i jämförelse med budget uppgående till - 0,8 Mkr för år 2019.

Tekniska enhetens ansvarsområde redovisar ett underskott på - 3,7 Mkr. Underskottet består av ett flertal poster och de största avvikelserna kan härledas till verksamheterna Gator och VA - 3,0 Mkr samt Fastigheter -1,3 Mkr. De största negativa kostnadsavvikelserna utgörs av ökad elkostnad på grund av nytt elavtal, tillkommande driftskostnad av hotellet, ökade lönekostnader med anledning av övertid för akuta VA händelser, för lågt budgeterade kostnader för avfallshantering, ej budgeterade lönekostnader för Ekobad samt högre kostnad för halkbekämpning och snöröjning.

Tekniska enheten har under året gjort ett flertal inbesparingar och ej aktiverat kostnader vilket bland annat påverkar det löpande underhållet av anläggningar. Den negativa avvikelserna för året består till stor del av oförutsedda händelser och ej påverkbara faktorer.

Övriga enheter inom kommunledningsförvaltningen visar totalt ett överskott på +3,0 Mkr. Staben visar störst överskott, +1,5 Mkr, vilket beror på att en större del av lönekostnaderna än beräknat har finansierats via medel från bland annat MSB och Tillväxtverket. Övriga verksamhetsområden visar ett samlat överskott på +1,5 Mkr där de större avvikelserna beror på återhållsamhet inom IT, ersättning från MSB avseende lönekostnader inom räddningstjänstens verksamhetsområde samt överskott inom övriga verksamheter genom ej aktiverade kostnader.

För de prioriterade utvecklingsområdena har de uppsatta målen helt eller delvis uppnåtts.

Bland viktiga händelser under året kan nämnas att politik och förvaltning har arbetat fram en ny övergripande målbild för kommunens prioriterade

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 32 forts

utvecklingsområden för perioden 2020-2035, vilken ska harmoniera med FN:s globala hållbarhetsmål, agenda 2030.

Beslut är fattat att tillsammans med Haparanda kommun starta upp ett gemensamt virtuellt och platsoberoende lönekontor och en ny enhet inom kommunledningsförvaltningen, Intern service, har inrättats med ett förvaltningsövergripande uppdrag inom förvaltningssekreterarskap och administration.

Kommunen har påbörjat ett samverkansprojekt med Pajala kommun kring möjligheten att främja en ökad bostadsmarknad i kommunerna och förvaltningen arbetar med aktiv marknadsföring av kommunen och destinationsvarumärket Övertorneå.

Kommunledningsförvaltningen ska under kommande år fokusera på bland annat följande områden;

ett fortgående arbete med att förenkla och digitalisera välfärdstjänster och administration, utöka och utveckla intern och extern samverkan för att kvalitetssäkra verksamheter och tjänster till medborgarna samt stärka medborgardialog genom utökad kommunikation.

Andra viktiga områden är att aktivt bidra till ett stärkt näringslivsklimat genom dialog med det lokala näringslivet samt platsmarknadsföring av Övertorneå som etableringsort.

Arbetet med utveckling av säkerhets-, och krisberedskapsarbetet kommer att fortgå liksom den påbörjade underhållsplaneringen av fastigheter, gator och va-nät för att säkerställa kvalitet och drift. Områdena attraktiv arbetsgivare, folkhälsa och jämställdhet kommer också att vara i fokus.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 33

**Verksamhetsberättelse 2019 Barn- och utbildningsnämnden**

**Beslut**

Verksamhetsberättelse 2019 för barn- och utbildningsnämnden läggs med godkännande till handlingarna.

**Ärendebeskrivning**

Föreligger verksamhetsberättelse 2019 för barn- och utbildningsnämnden.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 34

### Verksamhetsberättelse 2019 Socialnämnden

#### Beslut

Verksamhetsberättelse 2019 för socialnämnden läggs med godkännande till handlingarna.

#### Ärendebeskrivning

Föreligger verksamhetsberättelse 2019 för socialnämnden.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 35

### Verksamhetsberättelse 2019 Samhällsbyggnadsnämnden

#### Beslut

Verksamhetsberättelse 2019 för samhällsbyggnadsnämnden läggs med godkännande till handlingarna.

#### Ärendebeskrivning

Föreligger verksamhetsberättelse 2019 för samhällsbyggnadsnämnden.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 36

### **Ansvarsfrihet för Kommunstyrelsen**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsen och de enskilda ledamöterna i styrelsen beviljas ansvarsfrihet för 2019.

Noteras att de fullmäktigeledamöter som tillika är ledamöter eller ersättare i kommunstyrelsen inte deltar i beslutet.

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunfullmäktige har varje år att ta ställning till frågan om ansvarsfrihet för styrelsen och nämnder och de enskilda ledamöterna i dessa organ.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 37

### **Ansvarsfrihet för Barn- och utbildningsnämnden**

#### **Beslut**

Barn- och utbildningsnämnden och de enskilda ledamöterna i nämnden beviljas ansvarsfrihet för 2019.

Noteras att de fullmäktigeledamöter som tillika är ledamöter eller ersättare i barn- och utbildningsnämnden inte deltar i beslutet.

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunfullmäktige har varje år att ta ställning till frågan om ansvarsfrihet för styrelsen och nämnder och de enskilda ledamöterna i dessa organ.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 38

### **Ansvarsfrihet för Socialnämnden**

#### **Beslut**

Socialnämnden och de enskilda ledamöterna i nämnden beviljas ansvarsfrihet för 2019.

Noteras att de fullmäktigeledamöter som tillika är ledamöter eller ersättare i socialnämnden inte deltar i beslutet.

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunfullmäktige har varje år att ta ställning till frågan om ansvarsfrihet för styrelsen och nämnder och de enskilda ledamöterna i dessa organ.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 39

### **Ansvarsfrihet för Samhällsbyggnadsnämnden**

#### **Beslut**

Samhällsbyggnaden och de enskilda ledamöterna i nämnden beviljas ansvarsfrihet för 2019.

Noteras att de fullmäktigeledamöter som tillika är ledamöter eller ersättare i samhällsbyggnadsnämnden inte deltar i beslutet.

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunfullmäktige har varje år att ta ställning till frågan om ansvarsfrihet för styrelsen och nämnder och de enskilda ledamöterna i dessa organ.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 40

### **Boende för äldre i kommunen**

#### **Beslut**

Övertorneå kommun beslutar att inleda ett programarbete med Ekolyftet samt att gå vidare med etapp 1.

Medel avsätts med 500.000 kr till programarbetet. Finansieringen sker via medel från ökad kostnadsutjämning.

#### **Ärendebeskrivning**

Boendeplaneringsgruppen har tagit fram ett inriktningsbeslut enligt nedan;

Man ska inte gå vidare med lustgårdenprojektet vare sig originalförslaget eller projektledarens modifierade förslag.

Man ska inleda ett programarbete med "ekolyftet". Medel avsätts för programarbete och projektering

Etapp 1.

Södra gaveln i Länsmansgården byggs om till 5-6 lägenheter i två plan,. En park/grönområde anläggs mellan Zakarigården o Länsmansgården innebärande att Sockenvägen stängs för genomfart.

Etapp 2.

Nybyggnation av 12 lägenheter mellan Länsmansgården o Ekforshuset, parhuset som är i dåligt skick rivs för att ge plats för nybygget.

Etapp 3.

Ekolyftet med hissanordning och glasad gångtunnel från Matarengivägen till Länsmansgården.

#### **Förslag till beslut**

Per-Erik Muskos (s), Tomas Mörtberg(c) och Johan Kummu (sjvp) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag att inleda ett programarbete med Ekolyftet samt att gå vidare med etapp 1.

Robert Grape (c) och Bente Åkerholm (s) yrkar att kommunen beslutar att inleda ett programarbete med Ekolyftet, att gå vidare med etapp 1 & 2 samt att etapp 3 stryks.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 40 forts

### Beslutsgång

Ordföranden ställer förslagen mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar enligt Muskos m fl förslag.

Votering begärs och verkställs.

Den som bifaller kommunstyrelsens förslag röstar ja, den som bifaller Grapes och Åkerholms förslag röstar nej.

Vid uppropet avges 13 ja röster och 9 nej röster. 1 ledamot avstår från att rösta. Hur varje ledamot röstat framgår av voteringslistan.

### Reservation

Robert Grape (c) reserverar sig mot beslutet.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 41

## Bredbandsutbyggnad Juoksengi

### Beslut

Ärendet återremitteras till It-enheten. En intresseförfrågan skall skickas till samtliga fastighetsägare i Juoksengi med bindande anmälan. Anslutningsavgiften är 10.000 kr/fastighet.

### Ärendebeskrivning

Juoksengi byaförening har sommaren 2019 inkommit med önskemål om att kommunen finansierar utbyggnaden av ett bredbandsnät i byn.

Tidigare har flera av kommunens byar fått 70% stöd för utbyggnad av bredband och resterande 30% med kommunala medel. Juoksengi by är klassad som tätort och därmed inte stödberättigad, enligt gällande regler från stödinstitenserna.

Juoksengi har ca 330 invånare, fördelat på ca 150 bostäder. Möjliga anslutningar, inkl företag, fritidshus och övriga, uppgår till över 250.

Kommunstyrelsen beslutade 2020-02-03, § 13 att uppdra till IT-enheten att utreda ärendet ytterligare.

It-enheten har inlämnat utredning i ärendet och har preliminär kostnadsberäkning både i kommunal regi och med byakraft.

Bygga bredband i Juoksengi, ej Lampisenpää, Hepokangas, i kommunal regi, upphandlat enligt gällande regler, kan beräknas med ett schablonpris på ca 25 000 kr/anslutning. Juoksengi har idag ca 155 fastigheter med fast boende och ca 65 fritidshus. Summa 220 potentiella anslutningar. Bygga för enbart fast boende skulle det med schablonpriset kosta ca 3,9 MSEK. Om fritidshus inkluderas hamnar man på ca 5,5 MSEK. (Fritidshus längs Mäntysuo ej medräknade.)

Om man bygger med ”byakraft” skulle material kosta mellan 1,2 – 1,6 MSEK, beroende på leverantör. Schakt och förläggning skulle kosta drygt 1 MSEK vilket ger en sammanlagd kostnad på 2,2 – 2,7 MSEK

### Förslag till beslut

Tomas Mörtberg (c) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag med tillägget att en bindande anmälan skall inlämnas från intresserade fastighetsägare i Juoksengi.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 41 forts

Johan Kumu (sjvp) yrkar att ärendet återremitteras till IT-enheten för att gå ut med en intresseförfrågan till fastighetsägare i Juoksengi samt att anmälan skall vara bindande.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer återremissyrkandet mot att ärendet skall avgöras vid dagens sammanträde mot varandra och finner att kommunfullmäktige beslutar återremittera ärendet.

Votering begärs och verkställs.

Den som bifaller förslaget om återremiss röstar ja, den som bifaller förslaget om att ärendet skall avgöras vid dagens sammanträde röstar nej. Vid uppropet avges 11 ja röster och 12 nej röster. Då mer än en tredjedel röstat för återremiss finner ordföranden att ärendet återremitteras.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 42

### **Budget 2021 med plan 2022-2023 samt åtgärder**

#### **Beslut**

Budgetprocessen för 2021 avseende de ekonomiska förutsättningarna fryses på så sätt att de preliminära ramar som antogs av kommunstyrelsen 9 mars § 29 tills vidare gäller för 2021 och plan 2022 – 2023.

Nämndernas arbete med uppdrag för budget och verksamhetsplan för 2021 pausas och skjuts till perioden oktober / november 2020. Nämnderna presenterar till budgetberedning i maj en sammanfattande bild enligt tilldelade ramar samt uppdaterad prognos för skatter och statsbidrag. Kommundirektör och ekonomichef arbetar fram förslag till justerade budgetramar vilka presenteras till budgetberedning under hösten 2020. Nya datum för budgetberedning fastställs av kommunstyrelsen.

Löpande daglig verksamhet i förskola, skola, individ och familjeomsorg och äldreomsorg prioriteras.

Preliminär ram för investeringar, enligt beslut KS § 29/2020, för 2021 med plan 2022 – 2023 gäller.

Resultatbudgeten för 2021 förstärks genom att budgetera utdelning från Övertorneå Energi AB vilket beslutas under budgetprocess hösten 2020.

Avsteg från riktlinjen (rekommendation) för god ekonomisk hushållning för 2021 görs på så sätt att resultatmålet om 1 till 2 % av skatter, generella statsbidrag och utjämning justeras till 0 % av skatter, generella statsbidrag och utjämning för att möjliggöra insatser i den lokala ekonomin.

Resultatet för 2020 budgeteras ned till ett resultat om 0 mkr genom att skatteintäkter, generella statsbidrag och utjämning justeras ned.

Avsteg från riktlinjen (rekommendation) för god ekonomisk hushållning för 2020 tillåts genom att resultatmålet om 1-2 % av skatter, generella statsbidrag och utjämning justeras till 0 % av skatter, generella statsbidrag och utjämning.

Kommundirektören får disponera högst 2 mkr för åtgärder med anledning av negativa effekter och ökade kostnader beroende på Corona pandemin. Detta fördelas inom samtliga nämnder.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 42 forts

Tillkommande generella statsbidrag som beslutas av riksdagen under 2020 används till att stärka bufferten för oförutsedda ändamål.

Uppföljning av kostnader och intäkter samt förslag till åtgärder hanteras i den löpande budgetuppföljningen.

### Ärendebeskrivning

Med anledning av Covid-19-pandemin befinner sig Sveriges kommuner i en akut kris. Fokus för verksamheterna är att ur ett folkhälsoperspektiv stävja virusets effekter så mycket som möjligt. Covid-19-pandemin kommer kraftigt att negativt påverka samhällsekonomin och därmed försvaga kommunernas ekonomi. Arbetet med budget 2021-2023 behöver därför pausas, dels på grund av den akuta folkhälsosituationen och dels på grund av negativt förändrade ekonomiska förutsättningar.

Kommundirektör Peter Juntti har lämnat förslag till beslut.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 43

### **Interpellation till kommunstyrelsens ordförande ang extra kostnader för Älvgården i Pello**

#### **Beslut**

Interpellationen anses besvarad.

#### **Ärendebeskrivning**

Johan Kumm (s/vp) har ställt en interpellation till kommunstyrelsens ordförande angående extra kostnader för Älvgården i Pello enligt nedan;

Delar du uppfattningen att en tjänstemannaorganisation måste vara självbestämmande (fri från politisk styrning) inom de ramar som politiken bestämmer. vi som politiker inte ska blanda oss i och försöka styra en pågående utredning, att vi sedan som politiker tar ställning till utredningen och de underlag som vi får.

Om svaret är ja, har du en förklaring varför du inte håller dig till detta.

Kan du ange med vilken delegationsordning som kommunstyrelsen eller kommunfullmäktige beslutat om att ge dig mandat att förhandla.

Finns något politiskt beslut och protokollförda uppdrag från kommunstyrelsen att ta över förhandlingarna i Pelloaffären.

Vem beslutade i så fall att du skulle ta över förhandlingarna.

Om förhandlingarna börjat redan i september 2019 har det således pågått en längre tid. Kan du kort återge när, var och hur återinformationen skett till kommunstyrelsen, och i så fall protokollförda i kommunstyrelsen.

Finns det dokument på vilka arbeten som är beställda i efterhand som inte fanns i grund avtalet?

Har någon annan än tekniska chefen rätt att göra tilläggsbeställningar, hur många ytterliga personer har tagit beslut om tilläggsbeställningar i projekten ?

Finns det andra projekt som du fattat beslut om och som inte delges eller informerat till kommunstyrelsen

Anser du som kommunstyrelsens ordförande att du skall inkomma med tjänsteskrivelse till kommunstyrelsen eller kommunfullmäktige.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 43 forts

Interpellationssvar från Tomas Mörtberg;

Svar: Jag delar din uppfattning att vi som politiker inte ska blanda sig i tjänstemannarollen så länge tjänstemännen håller sig inom de ramar som politiken bestämt.

Svar: När det gäller Slutregleringen av extra arbeten och utlösta optioner rörande Älvgården i Pello har inte tjänstemännen följt de beslut och avtal som kommunen skrivit med entreprenören och då är det min skyldighet och rättighet att blanda mig i ärendet. De skyldigheter och rättigheter jag som ordförande har framgår dels i reglementet för kommunstyrelsen dels i den delegationsordning som kommunstyrelsen beslutat.

Svar: I kommunstyrelsens delegationsordning under stycket Ekonomi 5:2 framgår det att kommunstyrelsens ordförande (KSO) har rätt att ingå förlikning under pågående tvist som rör kommunstyrelsens verksamhetsområde om det omtvistade beloppet understiger 4 mkr. Med andra ord hade delegationsordningen gett mig som ordförande rätt att själv fatta beslut om slutreglering i ärendet. Så har inte skett utan det förslag till slutreglering som förhandlades fram blev ett förslag till beslut för Kommunstyrelsen.

Svar: Det politiska beslut som är tagna rörande ordförandes rätt att ta över förhandlingarna är dels kommunstyrelsens beslut vad gäller delegationsordningen, dels kommunstyrelsens beslut vad gäller reglementet för kommunstyrelsen. I reglementet står det under §30 vad som åligger ordföranden. Bland uppgifterna ska ordförande bevaka att styrelsens beslut verkställs, vidare står det att ordförande ska med uppmärksamhet följa frågor av betydelse för kommunens utveckling och ekonomiska intressen samt effektiviteten i verksamheten och ta initiativ i dessa frågor.

Svar: Jag har själv tagit beslutet att vara med i slutförhandlingen avseende regleringar av utförda extra arbeten och utlösta optioner eftersom våra tjänstemän inte kom överens med entreprenören i fråga.

Svar: För min del har jag gått in i förhandlingarna vad gäller slutreglering av extra arbeten och utlösta optioner samt värmeavtal efter det att jag fått ta del av tjänstemännens skrivelser dels skrivelse avseende nytt värmeleveransavtal dels skrivelse daterad 7 oktober 2019 där man bestrider entreprenörens krav i kostnadssammanställning i sin helhet. Den 19 November har Ks au fått del av förslaget till slutreglering i samband med kallelsen till Ks au mötet den 26 November. Ks har fått ta del av slutregleringen i kallelsen till Ks som ägde rum 9

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 43 forts

december. Ks beslutade enligt föreliggande förslag och beslutet är protokollfört.

Svar: Ja det finns dokument på beställda extra arbeten som inte finns i grundavtalet och som är betalda, det finns även extra arbeten som inte finns i grundavtalet som inte är betalda eller skriftligen beställda, uppsägning stora öppningar, sopnedkast. Entreprenörens största krav på kommunen är ersättning för utförda optioner som finns i grundavtalet, (tilldelningsbeslutet) och som kommunen inte betalat fullt ut .

Svar: Det finns fler personer som har rätt att besluta om tilläggsbeställningar, Bland annat kommundirektören, kommunstyrelsens ordförande, Socialchef och Barn och utbildnings chef.

Svar: Jag har ett konto 113 kommunalråd som jag disponerar och ansvarar för. Jag delger inte per automatik till Ks hur pengarna används och det har jag ingen skyldighet att göra. Vissa utvecklingsprojekt belastar olika konton inom KS där konto 113 är en av dem. Jag tar även beslut där kostnaden för utfört arbete skulle belasta ett annat konto under KS men som bokförts under konto 113, nämnas kan exempelvis en brådiskande åtgärd rörande reparation av en avloppsledning vid Kattilakoski midsommarveckan förra året.

Svar: Beträffande slutregleringen av Pelloprojektet så har jag kommit in med en tjänsteskrivelse i form av det förslag till slutreglering som beslutsunderlag för kommunstyrelsen.

I debatten deltar Tomas Mörtberg (c), Johan Kummu (sjvp) och Bente Åkerholm.(s)

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 44

**Nya inlämnade motioner**

**Beslut**

Motionen överförs till kommunstyrelsen för beredning.

**Ärendebeskrivning**

1. Tomas Vedestig (sjvp) – översyn av kommunstyrelsens reglemente

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 45

### Nya inlämnade medborgarförslag

#### Beslut

Medborgarförslagen överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

#### Ärendebeskrivning

1. Magnus Pettersson – asfaltera området vid samtliga återvinningsstationer i Övertorneå kommun
2. Magnus Pettersson – belysning på samtliga återvinningsstationer i Övertorneå kommun

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

KF § 46

**Besvarande av enkla frågor**

Socialnämnden ordförande Tomas Vedestig (sjvp) svarar på Camilla Mattilas enkla fråga följande;

Behovet av vikarier är stort, dock inte alla yrkesgrupper. Då det gäller verksamhetsfrågor är det berörda chefer som har ansvaret.

Kommunstyrelsens ordförande Tomas Mörtberg svarar följande på de ställda enkla frågorna;

Vad gäller barn- och utbildningschefens förordnande så var arbetsutskottet överens i frågan om att inte förlänga anställningen.

Rekryteringen av kommundirektör är pausad för tillfället. Personalutskottet tillika arbetsutskottet behandlar ärendet vid arbetsutskottets möte 11 maj 2020.

Beslut är tagna för att underlätta för företagarna. Samtliga kommunanställda har fått ett presentkort på 300 kr för inköp hos kommunens företagare.

Kommundirektören får disponera högst 2 mkr för åtgärder med anledning av negativa effekter och ökade kostnader beroende på Corona pandemin. Detta fördelas inom samtliga nämnder.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige 2020-04-27	När- varo	Kf § 40			Kf § 41		
		Ja	Nej	Avst	Ja	Nej	Avst
Ledamot							
1. Tomas Mörtberg (c)	JA	1				1	
2. Emilia Hannu (c)	JA		1			1	
3. Robert Grape (c)	JA		1			1	
4. Ingemar Keisu (c)	JA	1				1	
5. Håkan Sandqvist (c)	JA		1			1	
6. Urve Kirt (c)	JA		1			1	
7. Margareta Törelid Haapaniemi (kd)	JA		1			1	
8. Anders Wälivaara (kd)	JA		1			1	
9. Roland Kemppainen (s)	JA	1			1		
10. Bente M Åkerholm (s)	JA		1		1		
11. Per-Erik Muskos (s)	JA	1			1		
12. Camilla Mattila (s)	JA		1		1		
13. Henry Barsk (s)	JA	1			1		
14. Monika Krypsjö	JA		1		1		
15. Mikael Kerttu (s)	JA	1			1		
16. Christina Snell Lumio (v)	JA	1				1	
17. Johanna Kenttämää (-)	JA			---		1	
18. Marko Kenttämää (sd)	JA	1				1	
19. Johan Kummu (sjvp)	JA	1			1		
20. Yvonne Kangas (sjvp)	JA	1			1		
21. Ulf Zakariasson (pe)	JA	1			1		
22. Ann-Cristin Tötterman Hjort (öfa)	JA	1				1	
23. Tomas Vedestig (sjvp)	JA	1			1		
Summa:	23	13	9	1	11	12	

Justerades sign

Utdragsbestyrkande